

Surname	Centre Number	Candidate Number
First name(s)		2



GCE A LEVEL

A800U20-1



MONDAY, 12 JUNE 2023 – MORNING

FRENCH – A level component 2
Listening, Reading and Translation

2 hours 30 minutes

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this question paper you will be issued with a recording for use with Section A, which you will access individually. Within the overall time of the assessment you will be allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like.

You will also be issued with a reading resource folder for use with Section B.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen. Do not use gel pen or correction fluid.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet. If you run out of space, use the additional page(s) at the back of the booklet, taking care to number the question(s) correctly.

No dictionaries are allowed in any section of the examination.

INFORMATION FOR CANDIDATES

This paper carries 100 marks. The number of marks is given at the end of each question or part-question.

There are three sections to the exam and you are advised to spend:

- 45 minutes on Section A
- 45 minutes on Section B, of which you should spend 5 minutes reading
- 1 hour on Section C

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1A.	4	
1B.	6	
2A.	5	
2B.	5	
3A.	4	
3B.	6	
4A.	4	
4B.	4	
5.	10	
6A.	8	
6B.	4	
7	20	
8.	20	
Total	100	

A800U201
01



JUN23A800U20101

SECTION A – LISTENING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

1A. Écoutez la **Première partie** du reportage sur *La mode chez les ados belges* et puis faites l'exercice suivant.

Indiquez les **4** phrases qui sont vraies, selon l'information dans le texte, en mettant **[X]** dans la case appropriée. [4]

- | | |
|--|--------------------------|
| (a) La mode est un thème très important chez les jeunes. | ☐ |
| (b) L'importance de la mode a diminué récemment. | ☐ |
| (c) Les ados belges achètent de nouvelles fringues chaque semaine. | ☐ |
| (d) La mode est un moyen d'exprimer sa personnalité. | ☐ |
| (e) Les activités sportives influencent le choix vestimentaire des filles. | ☐ |
| (f) Le choix de mode indique le milieu social d'un ado. | ☐ |
| (g) Les vêtements neufs à la dernière mode coutent très cher. | ☐ |
| (h) Les garçons ne choisissent jamais de porter des vêtements couteux. | ☐ |
| (i) Les garçons détestent les vêtements de marque. | ☐ |



1B.

Question 1B is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the listening extract, but you must not transcribe whole sections.

Écoutez la **Deuxième partie** du reportage sur *La mode chez les ados belges* et faites l'exercice suivant.

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes. [6]

Deuxième partie

- Les opinions de Marine envers le shopping
Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Les avantages de la méthode préférée de Marine
Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Les influences sur les jeunes en ce qui concerne la mode
Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....



2A. Écoutez la **Première partie** de la publicité sur *Le Festival du Film Nature et Environnement* et faites l'exercice suivant.

Indiquez si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F).

Corrigez les phrases fausses **en français**.

[5]

N.B. Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to simply negate the statement given. You should use your own words as far as possible and you may use words **(but not whole sentences)** that you hear in the recording.

Première partie

	V	F	
(a) Ce festival a lieu depuis quatorze ans.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
(b) L'entrée au festival est libre.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
(c) Les films viennent seulement des pays francophones.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
(d) On peut voir les ressources généreuses de la Terre.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
(e) On doit combattre la pollution atmosphérique.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			



BLANK PAGE

**PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE**



- 2B.** Écoutez la **Deuxième partie** de la publicité sur *Le Festival du Film Nature et Environnement*. Faites correspondre les débuts de phrases de la Liste A avec les fins de phrases appropriées de la Liste B. [5]

Deuxième partie

Exemple : les films sont pour ceux qui s'intéressent ...

c

Liste A

- | | | |
|---|----------------------|-----|
| 1. Le festival attire les professionnels tels que ... | <input type="text"/> | [1] |
| 2. Les courts-métrages ciblent ... | <input type="text"/> | [1] |
| 3. Il y a une sélection de dessins animés pour ... | <input type="text"/> | [1] |
| 4. Toutes les productions traitent ... | <input type="text"/> | [1] |
| 5. Si on habite loin on peut ... | <input type="text"/> | [1] |

5



Liste B

- (a) de l'économie.
- (b) télécharger des publicités.
- (c) **à l'environnement.**
- (d) les réalisateurs.
- (e) de l'écologie.
- (f) se servir d'Internet.
- (g) les jeunes.
- (h) les marchands.
- (i) les films d'horreur.
- (j) acheter des films en dvd.
- (k) les enfants.



3A. Écoutez la **Première partie** du reportage sur *Le burkini : une polémique en France* et choisissez la bonne réponse pour compléter les phrases. Cochez la bonne case.

[4]

Première partie

(a) Ce nouveau maillot de bain ... en France.

cause une controverse	☐
-----------------------	--------------------------

est très populaire	☐
--------------------	--------------------------

se voit partout	☐
-----------------	--------------------------

[1]

(b) Sur certaines plages ce vêtement est ...

vendu.	☐
--------	--------------------------

encouragé.	☐
------------	--------------------------

interdit.	☐
-----------	--------------------------

[1]

(c) ... de la ministre des Droits des femmes s'est prononcé.

Le secrétaire	☐
---------------	--------------------------

Le journaliste	☐
----------------	--------------------------

Le porte-parole	☐
-----------------	--------------------------

[1]

(d) La ministre a ... des candidats de droite.

peur	☐
------	--------------------------

blâmé	☐
-------	--------------------------

besoin	☐
--------	--------------------------

[1]



3B. Écoutez la **Deuxième partie** du reportage sur *Le burkini : une polémique en France* et répondez aux questions suivantes **en français**. [6]

Vous pouvez utiliser des mots de l'enregistrement dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot.

Deuxième partie

(a) Quelle a été la réaction des policiers ? [1]

.....

(b) Combien de municipalités ont réagi au burkini ? [1]

.....

(c) Pourquoi les signes religieux sont-ils illégaux à l'école en France ? [1]

.....

(d) De quoi les maires ont-ils peur ? [1]

.....

(e) Pourquoi la burqa est-elle interdite en France ? [1]

.....

(f) Pourquoi les musulmanes portent-elles le voile ? [1]
Écrivez **un** détail.

.....



Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

[4]

g

[1]

[1]

[1]

[1]

Liste B

- (a) un prix trop élevé.
- (b) en vacances dans le pays choisi.
- (c) dans un foyer des jeunes.
- (d) visites gastronomiques.
- (e) à l'école dans le pays choisi.
- (f) devenir plus autonome.
- (g) **dans un cadre familial.**
- (h) un avantage financier.
- (i) chercher un emploi.
- (j) activités artistiques.

4B. Lisez la **Deuxième partie** du texte *De bonnes raisons de partir en programme scolaire à l'étranger avant le bac* puis trouvez le mot ou la phrase dans le texte qui signifie le suivant : [4]

Exemple : surmonter

maîtriser

- | | | |
|---------------------------|-------|-----|
| (a) l'université | | [1] |
| (b) font peu de progrès | | [1] |
| (c) empêcher l'avancement | | [1] |
| (d) au contraire | | [1] |



5. Lisez cet extrait de *L'Armée des ombres* puis remplissez les blancs avec les mots ci-dessous. Choisissez le mot juste. Vous pouvez utiliser une fois seulement chaque mot choisi. Vous n'aurez pas besoin de tous les mots. [10]

La préparation de l'évasion

Un matin, en allant à son travail, Legrain demanda (1) :

- Monsieur Gerbier, vous êtes un chef dans la Résistance ?

Gerbier considéra avec attention le jeune visage brûlant et ravagé de Legrain. Il y vit une loyauté et une (2) sans limites.

- Oui, en effet, dit-il. Personne ici ne le sait. Je venais de Paris. On m'a (3) à Toulouse sur une dénonciation, je pense. Mais (4) preuve. Ils n'ont pas osé me juger. Alors, ils m'ont envoyé ici.

- Monsieur Gerbier, il faut que vous (5) d'ici. On a besoin de vous dehors, dans la Résistance. Alors il y a deux obstacles à surmonter - les barbelés et les patrouilles. Pour les barbelés, le terrain n'est pas au même niveau partout. Il y a des endroits où un homme (6) comme vous l'êtes peut se glisser (7) Reste les patrouilles. Il faudra douze minutes au minimum pour courir jusqu'à la route et vous (8) dans la nature. On pourra arranger une panne d'électricité pour que les gardiens soient aveugles plus longtemps que ça.

- Je le pense, dit Gerbier. Il n'est pas difficile pour un (9) d'arranger une coupure de (10) pour faciliter votre évasion.

10



arrêté	aucune	avec	coiffeur	courant
dévotion	électricien	gaz	gros	libéré
maigre	par-dessous	par-dessus	partiez	perdre
plutôt	promener	soudain	tombiez	trahison



6A. Lisez la **Première partie** du texte *Les jeunes migrants à la maison !* et répondez aux questions suivantes **en français**.

Vous pouvez utiliser des mots du texte dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot. [8]

(a) Comment les jeunes migrants sont-ils venus en France ? [1]

.....

(b) Qu'est-ce que les Briançonnais ont fait pour aider ces jeunes ? [2]
Écrivez **deux** détails.

(i)

(ii)

(c) Après avoir parlé aux jeunes migrants, qu'est-ce qu'Ambre et Loan ont décidé de faire ? [1]

.....

(d) Comment Ambre a-t-elle fait la connaissance des jeunes migrants ? [1]

.....

(e) Quelle réaction a eue Ambre ? [1]

.....

(f) Pourquoi Loan avait-elle peur au début ? [1]

.....

(g) Que pense Loan de ces jeunes migrants maintenant ? [1]

.....



6B.

Question 6B is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the reading extract, but you must not transcribe whole sections.

Lisez la **Deuxième partie** du texte *Les jeunes migrants à la maison !* et faites l'exercice suivant.

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes. [4]

- Comment Ambre a profité de cette expérience sur le plan culturel
Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Comment Loan considère son avenir
Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....



Answer **all** questions. You are advised to spend one hour on this section.

[20]

« Nous voudrions que l'école dans chaque ville ou village devienne aussi un lieu de culture, de la France d'après-guerre, un foyer de la nation, où les jeunes seront sûrs d'y trouver un cinéma, des spectacles, une bibliothèque et des revues. »

20



8. Traduisez **en français**.

[20]

Since the end of the eighties, the city of Lyon has been illuminating its heritage sites and its landscapes of rivers and hills. The inhabitants put candles in their windows at nightfall.

The Festival of Lights is arguably the most popular and well-known event in the whole region. Thirty years ago, thousands of people travelled to attend the show.

Just before Christmas, tourists will be flocking to this famous festival. As well as celebrating the light, they will also take part in a range of activities and be able to taste traditional food outdoors in the city centre.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

END OF PAPER

20



[illegible]

BLANK PAGE

**PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE**



BLANK PAGE

**PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE**





GCE A LEVEL

A800U20-1A



S23-A800U20-1A



MONDAY, 12 JUNE 2023 – MORNING

FRENCH – A level component 2
Reading Resource Folder for use with Section B

The folder need not be handed in with your answer booklet.

For use with Section B, Questions 4A and 4B

De bonnes raisons de partir en programme scolaire à l'étranger avant le bac

Première partie

- **L'expérience personnelle**

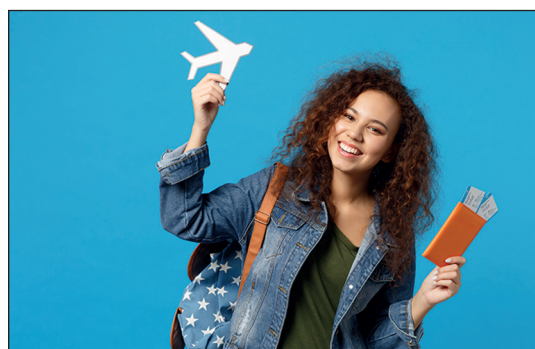
Pourquoi attendre plus longtemps pour vivre l'expérience de votre vie ? Partez dès cette année ! Vous vivez dans une famille dans votre pays choisi et suivez les cours d'un lycée à l'étranger.

- **Cout avantageux**

Profitez de réductions allant jusqu'à plusieurs centaines d'euros si vous partez avant la Terminale !

- **Plus de choix d'activités**

Quand on part avant le bac, c'est la certitude d'avoir les mêmes possibilités que les élèves locaux. On pourra participer aux compétitions et programmes sportifs et culturels organisés dans beaucoup d'écoles à l'étranger.



- **Intégration plus aisée**

En partant avant la Terminale vous augmentez radicalement vos chances d'être dans une année correspondant à votre niveau, avec des jeunes de votre âge et non pas avec des élèves de 2 ou 3 ans de moins que vous. C'est tellement important pour une intégration sociale réussie.

- **Meilleure adaptation**

Il est prouvé que parmi les centaines de milliers de jeunes qui partent dans le cadre d'un programme scolaire à l'étranger chaque année, les jeunes de 15 à 17 ans sont ceux qui ont le plus de facilité à s'adapter au mode de vie, à enrichir leur connaissance culturelle du pays. À la fin de l'année ils seront plus autonomes, auront l'esprit plus ouvert et auront développé des aptitudes sociales.

Deuxième partie

- **Expérience linguistique inégalée**

Maîtriser une langue étrangère dès maintenant c'est la meilleure préparation pour le bac et les études supérieures ! Imaginez vos copains de classe qui ont des problèmes en anglais, en allemand ou en espagnol alors que vous survolez les cours !

- **Études supérieures facilitées**

En France les résultats scolaires influencent en grande partie l'orientation et donc bon nombre d'établissements ne prennent pas votre programme scolaire à l'étranger en compte parce qu'il ne peut pas être évalué sur le plan académique. Par conséquent, partir après le bac pourra bloquer l'accès à certaines filières (prépas commerce, IUT, grandes écoles, etc.). À l'inverse, partir avant la Terminale augmentera vos chances d'intégrer ces établissements supérieurs.

For use with Section B, Questions 6A and 6B

Les jeunes migrants à la maison

Première partie

Deux ados, Ambre et Loan, habitent Briançon, dans les Hautes-Alpes, non loin de la frontière italienne. Depuis quelques années, de jeunes migrants, surtout Africains, arrivent à pied à travers la montagne, été comme hiver. Des habitants se mobilisent pour les accueillir, leur prêter des vêtements chauds, les nourrir, les loger, leur apprendre le français, et manifester aux pouvoirs publics l'importance d'accueillir ces migrants. Les deux copines ados sont elles aussi parties rencontrer ces jeunes migrants, pour discuter. Et finalement, elles en ont hébergé chez elles.

Comment s'est passée la première rencontre avec des réfugiés ?

Ambre : Quand j'étais en seconde, pour le journal du lycée, j'ai décidé de faire un article sur les migrants, parce que le sujet me semblait intéressant. Je suis allée les rencontrer au café-partage où les migrants sont accueillis. On s'est tout de suite très bien entendus, ça a été un vrai coup de cœur, comme une famille. Au début, ils n'étaient pas nombreux, puis il y en a eu de plus en plus. Mais ils bougent souvent, ils viennent et ils repartent. Parmi eux, beaucoup ont notre âge, certains sont plus jeunes que nous. On a été tout de suite assez proches.

Loan : Moi j'appréhendais, je suis timide, je ne savais pas à quoi m'attendre, j'étais un peu méfiante. Mais dès que je les ai rencontrés, je me suis rendu compte que c'étaient des personnes géniales. Ils sont beaucoup dans le partage, ils n'ont rien mais ils donnent quand même. Il y a une grande solidarité entre eux. On héberge deux réfugiés depuis six mois.

Maintenant, ils font partie de la famille, ce sont comme deux grands frères pour moi qui suis fille unique.



Deuxième partie

Ambre : En fait, on se sent bien avec eux, ils sont vite devenus nos amis. Leur mode de vie, leur culture me conviennent énormément. Ils nous font écouter leur musique, par exemple les djembés, des tambours africains. Ils ont essayé de nous apprendre les danses africaines et les chants. C'est un vrai partage de culture, même les repas : ils cuisinent très bien. On a goûté plein de plats africains, on a mangé à l'africaine : on partage le repas dans des grands plats et on se sert avec les doigts.

Loan : Depuis que je les ai rencontrés, ça a changé ma vision du monde, ainsi plus tard je veux partir faire de l'humanitaire en Afrique. J'aimerais aussi rencontrer des gens, vivre dans une famille là-bas. Et ça donne envie d'y aller, justement pour aider sur place, dans un pays francophone.



GCE A LEVEL

A800U20-1D



S23-A800U20-1D



MONDAY, 12 JUNE 2023 – MORNING

FRENCH – A level component 2

THIS ENVELOPE CONTAINS THE CD FOR THE ABOVE EXAMINATION

**IT MAY BE OPENED AND CHECKED BY THE EXAMINATIONS OFFICER
ONE WORKING DAY PRIOR TO THE EXAMINATION**

**ENSURE EQUIPMENT IS TESTED IN ADVANCE OF THE EXAM USING A
STANDARD NON-CONFIDENTIAL CD**

1. There should be one CD for each candidate and three spare CDs.
2. Details of any discrepancy should be forwarded to despatchqueries@wjec.co.uk
3. If you experience difficulties in playing the CD, then seek assistance from the technical support within your centre.
4. If your technical support cannot resolve the issue, then you can download the mp3 file from WJEC's secure website.
5. The primary account holder (the Examinations Officer) can access the file in 'TODAY'S QUESTION PAPERS' under 'RESOURCES' on WJEC's secure website.
6. A password will be required to access the file and this can be obtained by contacting 029 2026 5336.
7. Ensure CDs are stored securely and confidentiality is maintained at all times.

Candidates will be issued with an individual recording. Within the overall time limit for the examination, they are at liberty to stop, rewind and listen to the recording as often as they like.